



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по регионално развитие

2011/0274(COD)

24.6.2013

ИЗМЕНЕНИЯ 54 - 64

Проектодоклад
Виктор Боштинару
(PE486.124v02-00)

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1084/2006 на Съвета

Предложение за регламент
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

AM941116BG.doc

PE514.690v01-00

BG

Единство в многообразието

BG

Изменение 54
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) В член 174 от Договора се предвижда, че Съюзът разработва и осъществява свои инициативи, които водят до укрепването на неговото икономическо, социално и териториално сближаване. Кохезионният фонд следователно предоставя финансова помощ по проекти в областта на околната среда и на трансевропейските мрежи в областта на транспортната инфраструктура.

Изменение

(1) В член 174 от Договора **за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС)** се предвижда, че Съюзът разработва и осъществява свои инициативи, които водят до укрепването на неговото икономическо, социално и териториално сближаване. Кохезионният фонд, **който се създава с настоящия регламент**, следователно предоставя финансова помощ по проекти в областта на околната среда и на трансевропейските мрежи в областта на транспортната инфраструктура.

Or. en

Изменение 55
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) С цел ускоряване на развитието на инфраструктура при транспорта в целия Съюз, Кохезионният фонд следва да подкрепя проекти за транспортна инфраструктура с добавена европейска стойност, предвидени в Регламент (ЕС) № [...]//2013 г. на Европейския парламент и на Съвета от [...] за създаване на Механизъм за свързване на Европа (наричан по-долу „Регламент за МСЕ“) за общата сума в размер на XXX евро. Подкрепата от

Кохезионния фонд следва да е съобразена с правилата, установени в член [84, параграф 4] от Регламент (ЕС) № [...] /2013 [ROP]. В съответствие с Регламента за МСЕ подкрепата следва да се предоставя само на държави членки, които имат право на финансиране от Кохезионния фонд, като спрямо този фонд се прилагат проценти на съфинансиране.

Or. en

Изменение 56
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Съображение 5 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5а) Инвестициите за постигане на намаляване на емисиите на парникови газове от дейностите, изброени в приложение I към Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета, следва да не са допустими за подкрепа от ЕФРР, тъй като вече се възползват във финансово отношение от прилагането на Директива 2003/87/ЕО. Това изключение следва да не ограничава възможността Кохезионният фонд да се използва за подкрепа на дейности, които не са изброени в приложение I към Директива 2003/87/ЕО, дори ако те се изпълняват от едни и същи икономически оператори, като например инвестиции в комбинираното производство на топлина и енергия и в

топлофикационните мрежи, разработване на интелигентни системи за разпределение, съхранение и пренос на енергия, мерки за намаляване на замърсяването на въздуха и др., дори ако едно от непреките им въздействия е намаляването на емисиите на парникови газове или ако те са изброени в националния план, посочен в член 10в, параграф 1 от Директива 2003/87/ЕО.

Or. en

Изменение 57
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) Преди държавите-членки да съставят проектите за оперативните си програми, следва да се определи общ набор от показатели за оценка на изпълнението на програмите. Тези показатели трябва да бъдат допълнени от специфични за програмите показатели.

Изменение

(7) За да бъде оценен съвкупният напредък при изпълнението на програмите на равнището на Съюза, в настоящия регламент следва да се установи общ набор от показатели за изпълнението. Тези показатели следва да съответстват на инвестиционния приоритет и вида на действието, подкрепяно съгласно настоящия регламент и приложимите разпоредби на Регламент (ЕС) № [...] /2013 [POP]. Тези показатели следва да бъдат допълнени от специфични за програмата показатели за резултатите и където е уместно — от специфични за програмата показатели за изпълнението.

Or. en

Изменение 58
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

С настоящия регламент се установяват задачите на Кохезионния фонд и обхватът на оказваната от него подкрепа по отношение на инвестициите в растеж и работни места, посочени в член 81 от Регламент (ЕС) № []/2012 [POP].

Изменение

1. С настоящия регламент се създава Кохезионен фонд с цел засилване на икономическото, социалното и териториалното сближаване на Съюз в полза на насърчаването на устойчивото развитие. С настоящия регламент се установяват задачите на Кохезионния фонд и обхватът на оказваната от него подкрепа по отношение на инвестициите в растеж и работни места, посочени в член 81 от Регламент (ЕС) № []/2013 [POP].

Or. en

Изменение 59
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Кохезионният фонд се управлява от Регламент (ЕС) № [...]/2013 [POP] и от настоящия регламент.

Or. en

Изменение 60
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 2а

*Подкрепа от Кохезионния фонд за
проекти за транспортна
инфраструктура в рамките на
Механизма за свързване на Европа*

*Кохезионният фонд следва да
подкрепя проекти за транспортна
инфраструктура с европейска
добавена стойност, предвидени в
Регламент (ЕС) № [...] /2013 г. [за
създаване на Механизъм за свързване
на Европа] за сума в размер на XXX
евро, в съответствие с член [84,
параграф 4)] от Регламент (ЕС)
№ [...] /2013 [POP];*

Or. en

Изменение 61
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 – буква в а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(ва) инвестиции в летищна
инфраструктура освен ако са свързани
с опазването на околната среда или са
придружени от инвестиции,
необходими за смекчаване или
намаляване на отрицателното ѝ
въздействие върху околната среда.*

Or. en

Изменение 62
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В съответствие с член 16 от Регламент
(ЕС) № [...] /2012 [POP], Кохезионният

В съответствие с член 16 от
Регламент (ЕС) № [...] /2013 [POP],

фонд подкрепя следните инвестиционни приоритети в рамките на тематичните цели, установени в член 9 от Регламент (ЕС) № [...] /2012 [POP]:

Кохезионният фонд подкрепя следните инвестиционни приоритети в рамките на тематичните цели, установени в член 9 от Регламент (ЕС) № [...] /2013 [POP] **в съответствие с нуждите и потенциала, описани в Споразумението за партньорство, посочено в член 14, параграф 1, буква а), подточка i) от същия регламент:**

Or. en

Изменение 63
Виктор Боштинару

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – буква а) – подточка ii)

Текст, предложен от Комисията

ii) насърчаване на енергийната ефективност и използването на възобновяеми източници на енергия в **малките и средните предприятия;**

Изменение

(ii) насърчаване на енергийната ефективност и на използването на възобновяема енергия в **предприятията;**

Or. en

Изменение 64
Димитър Стоянов

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – буква а) – подточка ii)

Текст, предложен от Комисията

ii) насърчаване на енергийната ефективност и използването на възобновяеми източници на енергия в малките и средните предприятия;

Изменение

ii) насърчаване на енергийната ефективност и използването на възобновяеми източници на енергия в **микроредприятията и** малките и средните предприятия;

Or. bg

Обосновка

Насърчаването на енергийната ефективност и използването на възобновяеми източници на енергия не трябва да бъде ограничено само до малките и средни предприятия, а трябва да включва в обхвата си и микропредприятията, тъй като при един благоприятен финансов „климат“ те могат да се разраснат и това ще доведе до разкриването на нови работни места, което е положителен ефект особено за по-слабо развитите райони.